

Переплетные машины DSB Binding Corporation РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ CombWell

Внимательно следуйте инструкции. Пока Вы еще не полностью освоили управление переплетчиком, мы рекомендуем Вам делать пробные переплеты из белых или ненужных бумаг. Машинка имеет две ручки для одновременной перфорации и переплета.

Подготовка буклета к перфорации

Установка полей

Отступ между отверстиями и краем листа должен быть не менее 3-х мм. Отцентрировав листы, подвиньте до упора левый боковой ограничитель.

Перфорация

Вставьте листы в приемную щель аппарата, продвиньте вглубь до упора и опустите вниз рукоятку. За один раз пробивайте не более 6 листов (1 лист 80г/м²) или одной пластиковой обложки. Перфорацию обложек делайте отдельно от обычной бумаги, так как некоторые обложки бывают на 2-3 мм больше.

Переплет

Выбор правильного диаметра пластиковой пружины

Диаметр	Кол-во листов
5	1-10
6	11-20
8	21-40
10	41-55
12	56-80

Диаметр	Кол-во листов
14	81-100
16	101-120
19	121-150
22	151-180
25	181-210

Диаметр	Кол-во листов
28	211-245
32	246-270
38	271-300
45	301-350
51	351-450

Насадка пружины

Наденьте пружину на металлическую гребенку так, чтобы «хвостики» пружинки открывались на вас. Поверните рукоятку от себя. Пружин раскрылась.

Возьмите отперфорированные листы и обложки и оденьте их на пружину. Если листов много, то одевайте их поэтапно. Когда все листы будут надеты, закройте пружину, потянув на себя рукоятку. Переплет готов.

Технические характеристики

Модель	CombWell
Максимальная длина переплета	310 мм
Перфорация, 21 отверстие	Мах. 6 листов за раз
Максимальная толщина переплета	500 листов
Габариты д – ш – в, вес кг	410 x 170x 280, 4.5 кг

Гарантийные обязательства

Гарантия на переплетную машину – 12 месяцев со дня покупки, при условии отсутствия механических или электрических повреждений, возникших по вине потребителя, а также вследствие неправильной эксплуатации аппарата и его хранения.

- А Подставка для документов / крышка
- В Магазин перфоратора
- С Ёмкость для отходов перфоратора (подложка)
- Д Переплётный рычаг
- Е Рычаг перфоратора
- Ф Ограничитель для бумаги
- Г Переплётный механизм

Указания по безопасности и условия эксплуатации

Этот аппарат был разработан для перфорации бумаги и синтетических плёнок, а также для переплёта таких материалов пластмассовым спиральным корешком. Применяйте этот аппарат исключительно с этой целью и так, как это описано в данной инструкции по эксплуатации.

- Установите аппарат на устойчивую, ровную опору (например, стол).
- Перед началом перфорации: удалите металлические предметы (канцелярские скрепки и т.п.) из документа.
- Регулярно опорожняйте ёмкость для отходов перфорации.
- Применяйте только оригинальные комплектующие материалы фирмы Leitz.
- Передавайте этот аппарат для дальнейшей эксплуатации только вместе с этой инструкцией по эксплуатации.

Технические данные

Способ обслуживания	вручную
Макс. ширина переплётного материала	315 мм
количество ножей перфоратора	21
Шаг перфорации	14,2 мм (градуировка США)
Макс. пропускной объём перфоратора, бумага	15 листов (80 г/м²)
Опт. пропускной объём перфоратора, бумага	10–12 листов (80 г/м²)
Макс. пропускной объём перфоратора, плёнки	2 плёнки (по 0,2 мм)
Производительность перфоратора	прим. 3000 листов/час
Макс. диаметр спирального корешка	16 мм
Переплётная производительность	180 переплетений/час
Вес нетто	8 кг
Габариты (Ш x В x Г)	425 x 120 x 270 мм

1. Установка аппарата

- Установите аппарат на устойчивую опору.
- Откройте крышку (подставку для документов) и рычаг перфоратора вверх.
Теперь Ваш аппарат подготовлен.

2. Установка формата бумаги

- Установите ограничитель для бумаги на формат применяемой бумаги.
Вы можете выбирать между форматами ДИН А4 (21 перфорационное отверстие) и ДИН А5 (15 перфорационных отверстий).

3. Вкладывание и открытие спирального корешка

- Вложите пластмассовый спиральный корешок в переплётный механизм открываемой стороны вверх.
Двигайте спиральный корешок влево так, чтобы крючки захватывали бы петли спирального корешка.
- Подтягивайте переплётный рычаг до тех пор, пока спиральный корешок не откроется достаточно широко - так, чтобы переплётный материал можно было бы легко вложить.
Маркировки показывают приблизительное положение рычага для соответствующего размера спирального корешка.

4. Перфорация

- Установите переплётный материал (макс. 15 листов бумаги по 80 г/м² или 2 синтетические плёнки по 0,2 мм) в магазин перфоратора так, чтобы все листы / плёнки прилегали справа.
Перфорация будет удаваться легче и быстрее, если будете перфорировать по 10–12 листов бумаги.
- Надавите на рычаг перфоратора вниз до упора.
- Откройте рычаг перфоратора опять вверх и выньте проперфорированный переплётный материал.

5. Переплёт

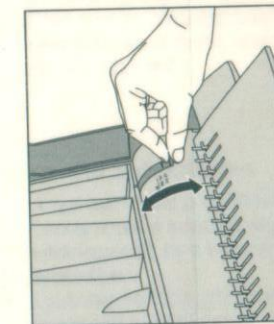
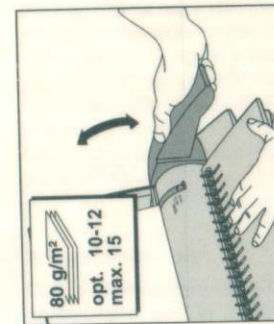
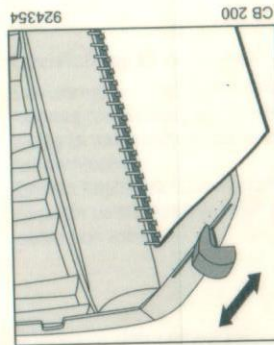
- Вложите проперфорированный переплётный материал в открытый спиральный корешок.
Теперь Вы можете перфорировать следующие листы (шаг 4) и вкладывать в открытый спиральный корешок.
- Для закрытия спирального корешка двигайте переплётный рычаг назад.
- Выньте готовый переплётный документ.

6. Опорожнение ёмкости для отходов перфорации

- Опустите крышку и рычаг перфоратора вниз.
- Вытяните ёмкость и опустите её.
- Вставьте ёмкость опять внутрь.

7. Транспортировка или укладка аппарата

- Аппарат можно легко переносить в одной руке или транспортировать в сложенном виде.



80 g/m²	1 - 25	6
	26 - 45	8
	46 - 65	10
	66 - 95	12
	96 - 125	14
	126 - 145	16

SK Ku prvému dierovaniu

Dierovacie nože sú z výroby naolejované z dôvodu zabezpečenia antikorošnej ochrany a zaručenia ľahkosti chodu.

Pri prvom dierovaní použite najskôr viackrát starý papier, čím odstránite ochrannú vrstvu oleja.

RUS Использование перфоратора в первый раз

Ножи перфоратора смазаны маслом, с целью защитить их от коррозии и обеспечить легкий ход. Прежде чем использовать перфоратор в первый раз, многократно испробуйте прибор на старой бумаге, чтобы полностью удалить масло.